



為病者及臨終友人 說法

佛使比丘

為病者及臨終友人的說法

佛使比丘 (Buddhadāsa Bhikkhu)

英譯：山帝卡羅居士 (Santikaro Upasaka)

中譯：周家麒居士

中譯審校及潤稿：釋自拙與香光志工

隨喜文中譯：鄭振煌居士

電子書初版：佛使•因陀般若檔案館 2020年

© 佛使尊者基金會 (Buddhadāsa Foundation) 2020年5月

此作品是根據知識共享版權許可協議授權

署名-非商業性使用-禁止演繹4.0國際

封皮：《治療畫》皮埃爾•威特曼之畫 (Ref. 930)

佛使尊者的照片由佛使•因陀般若檔案館收藏所提供 (Ref. D-143)

佛使•因陀般若檔案館 (曼谷解脫自在園)

Buddhadāsa Indapañño Archives (BIA)

Vachirabenjatas Park

Nikom Rot Fai Sai 2 Rd.,

Chatuchak, Bangkok 10900 Thailand

電話：+66 2936 2800

suanmokkh_bangkok@bia.or.th

www.bia.or.th

<<法的贈禮勝於任何贈禮>> (Dhp 354)

隨喜文

各位護法善信：

布施弘法基金，讓佛子信心常流；
宣揚莊嚴的佛法，輻射永恆的喜悅。

暢演無上妙法，開啟善心的泉源；
讓安祥的歡喜心，像清涼的山泉流動。

古老的法葉抽出新芽，向外伸展；
道場在各地城鎮成立，百花齊放。

傳播燦爛的佛法，種植在高尚的心中；
憂傷、痛苦、愁惱的雜草，不久就會消失。

當善心甦醒，在泰國社會得到迴響；
人們就會對輪迴的眾生，表達愛心。

您們分享佛法，擴大人們的喜悅；
請接受我的讚嘆與祝福。

我佛使•因陀般若，衷心隨喜：
願佛法永遠放射菩提的光芒。

一切功德和善行的果實，
以感恩心獻給慈父佛陀。

願泰國人民以善心聞名，
願佛法喚醒他們的心。

願吾皇陛下及王室健康長壽，
願世界永遠快樂幸福。

Buddho des Indopannin



佛使•因陀般若
解脫自在園

佛曆 2530年 11月 2日 猜耶

目錄

隨喜文

目錄

為一般病人開示.....	1
對臨終法友特別的叮嚀.....	5
關於作者.....	I
關於譯者.....	II
中文書籍推薦.....	III
英文書籍推薦.....	III
線上資源.....	IV
佛使尊者基金會.....	V
佛使•因陀般若檔案館（曼谷解脫自在園）.....	V

為一般病人開示

1982年7月19日開示¹

這個開示的目的，是為了啟發病人的智慧，請仔細地閱讀和思考。

生病是正常和自然的

因為諸行無常²，是以我們應該這樣看待：生病是發生在人類或動物身心諸行的自然現象。只要有變化就會有盛衰，興盛的變化讓人感到舒適和健康；衰弱的變化會造成生病。當身體的諸行逐漸變老時，大多數的變化會帶來痛苦和生病，而我們必須把這個事實看成是身體本來就如此。簡言之，對身體諸行而言，痛苦和生病是正常和自然的。

¹ 這次開示的對象是一般民眾，包括在現場和聽錄音帶的人，其中有許多是年長者，而且有些人相信傳統佛教所說的來世。此時（1982年7月），佛使尊者自己的健康狀況也時好時壞。

² 在這裡的上下文，暗示一般人對諸行的共同了解是指身體。佛使尊者通常會使用一般慣用的意思（一切有為法），或緣起法中的特殊意思。他並沒有特別地指出身體上的諸行，但聽眾可能會以身體來了解諸行。

生病提醒我們要有智慧

讓我們檢視生病發生的原因：我們應該往有益的方向思考，那就是知道生病是為了警告我們而發生的；不是為了讓我們受苦或悲傷才出現的。因為身體的諸行就是如此，我們不需要為了生病而感到遺憾或受苦，這些負面想法或情緒對我們沒有好處。反之，生病是警告和教導我們要更有智慧，而不是只在受苦而已。生病是告訴我們要做好準備，而能不留餘苦地進入最終的寂滅。如果我們仍在輪迴裡流轉，那就必然要承受生、老、病、死之苦；如果我們不要生、老、病、死發生，那就不要在輪迴裡流轉。

進入無餘的寂滅才能超越苦

現在，生病和發燒已經來警告你了，它要展示生命的真相給你看。如果你希望擺脫這種生存狀態——生病——那就必須不留任何殘餘的執著進入寂滅。這種不留任何殘餘執著的寂滅是諸行之火的熄滅，它不留任何再生的燃料，即使肉身沒有做好分解的準備，心理活動也會自動停止。直接地說，從此刻起，我們願意完全沒

有我執，而且心甘情願地離開我執。我們的心將從一切事物中解脫，停止所有與身體諸行有關的活動，於是沒有任何與「我」和「我所」有關的念頭。我們都知道一個事實：持續在輪迴裡流轉，就會導致這種情況（生病）永無止盡地流轉。如果你想停止這種流轉，那就必須滅除以「我」和「我所」作為諸行的感覺，而沒有任何「我」或「我所」的感覺，就是寂滅。

不以身體(諸行)為我

身體(諸行)自然會生病，如果我們執著於身體諸行是「我們的諸行」，痛苦和生病就會變成我們的，也會因此受苦、悲傷或失望。如果我們以新的想法、智慧和毫不妥協的意志，讓身體諸行自導自演它們的故事，讓它們隨其所現，不去執著這是「我的」或「我們的」，則它們自導自演的故事就不會持久——它們是無常的。身體諸行是苦的，是有壓力的，是不可靠的，更是無我的一沒有一個實質或持久的「我」。因此，我們希望的是止息、寂靜和清涼，這就是涅槃的實情。

讓心得解脫

心必須用這種方式看[萬事萬物]，才不會執取物質為「我的」或「跟我有關的」。同樣的，讓身體諸行自然地生病或敗壞，以免我們執著它們為「我的痛苦」、「我的疾病」或「我的死亡」。如此，心不僅不會跟疾病、死亡糾纏在一起；反而會從痛苦、疾病和死亡中解脫出來，而不再往返於輪迴裡。

這就是生病給我們的警告，好讓我們更有智慧。它不是為了讓我們受苦而找上我們，也不會要求我們受苦。它只是提醒我們要做好充分的準備，以進入沒有殘留我執和我所的寂滅感受裡。它要我們去熄滅我執和我所，但它沒有要催促我們，或要我們自殺，自殺是毫無意義的事。相反地，它提醒我們熄滅執取「我」，也熄滅把任何事物都看成是「我所」的執取。這就是我所謂的：生病警告我們要不留殘餘地熄滅[執取]。當對「我」和「我的」的執著熄滅時，就沒有一個有生、老、病、死的人了。

(...)

對臨終法友特別的叮嚀

1981年 5月 21日，解脫自在園開示

這個開示的地點是在解脫自在園戶外的樹林，它也是佛使尊者大部分公開演講的地方。你會逐漸清楚，這次的開示是有特別的目的——佛使尊者一位親近的法友，他是退休的政府高官帕·圖萊亞巴克蘇瓦曼達（Phra Tulayabaksuvamanda），因生病而不久於世，於是尊者為這位對佛法有深入了解的長期護法居士，做了一番真誠的開示。因此，這次的開示不是解說新的教法，而是叮嚀法友，教他去覺察並準備往生的到來。對尚未聽聞過空性教法的人而言，或許會因為佛使尊者的強調而牢記在心。雖然我們可能不覺得自己與他的老朋友有相同的狀況，但沒有人知道死亡何時會來臨。

我想藉著激發一位病人正念和智慧的機會，解說如何應用「佛法的核心要義」來熄滅疾病的危害和痛苦。當我們生病的時候，學習運用佛法的核心要義，會讓自己獲得最大的利益。請注意聆聽。

我曾多次談過佛法的核心要義，因而你們會覺得對

它很熟悉。但是，有人可能已經忘了，也有人只在一切順利和身體健康時才會記得它。但是，當我們一旦生病，就會變得健忘和思考不清楚。所以，復習這個教法是值得的，在我們面對疾病時，就會從中有所學習而受益。

佛法的核心要義可以從很多方面來談，但最簡明扼要又最正確的說法是「萬法如是」（或法爾如是³）。痛苦如是，快樂如是，不苦不樂亦如是；疾病如是，無法康復如是，療癒亦如是。不要因為自己生病而快樂或悲傷，使得心情起伏不定，它只是如實如是而已。中文的「如是」，巴利文是 *tathatā*，泰文是 *chen-nan-eng*，英文是 *thusness*。

讓我們回顧過去多次討論過的內容：*Tathatā* 的意思是「就是這樣」或「如此而已」；萬法如是（法爾如是），意指凡是緣生緣滅的事物都如是，凡是非因緣生滅的事物亦如是。換句話說，諸行（造作）都是如是，無為（非造作）也是如是。身體諸行在各方面如是⁴，無為

³ 審校者註：法爾如是，是英文 *all things are just so* 的翻譯，是佛經中常見的翻譯詞彙，很清楚的表達了「萬法的實相就是如此的」或「法性就是如是」之義。

⁴ *Saṅkhāra* 在泰語和巴利語中有不同的含義。佛使尊者是取它最普遍的意

亦如是。涅槃的寂靜、清涼在緣生緣滅中消失，也是如是。總之，沒有一個事物不是以它特殊的如是而存在⁵。

認知如實如是會有什麼結果？或許你還記得我在許多開示裡談過。此時，我們簡要地復習重點：有因有緣的有為法——諸行，都要經歷生、住、異、滅（或成、住、壞、空）的過程。它們的生是如是；住是如是；變異是如是；毀滅亦如是。因此，生如是；老如是；病如是；死亦如是。

請深觀這個道理，健康是如是，以及任何發生在我們身上的疾病也是如是，直到你們體會到真相為止。如果這個疾病要經過緣生緣滅的過程，這只不過是如是罷了。同樣的，死亡，也是要通過緣生緣滅的過程。當我們在每件事物裡看到如是，就不會感到奇怪了。死亡並不奇怪，不死也不奇怪，萬法就是如此（法爾如是）。一個能看見法爾如是的心（citta）就會平靜，也沒有焦慮

思（所有緣起的事物和現象都是因緣和合而產生，而所有緣起法，也因為因和緣而改變和滅去）。稍後的文章脈絡可能會建議，泰國人把Saṅkhāra普遍地解釋為身體。

⁵ 無為（涅槃）是指非造作，或緣起但非造作的境界。心會以非造作的現象來經驗它。

和掙扎。這樣的心會在涅槃的清涼中寂滅，只要再經過一次熄滅，一切都會結束。這樣的心沒有任何苦受的事物，這是一個不受苦的心。

這就是我們在做的一研究且發現生、老、病、死都是如是。我們會在每一個階段體悟到它們的如是，生、老、病、死是自然的常態，但不要以為我們只能坐以待斃。我們可以藉由不執取於「自我」或「自的」，而停止生、老、病、死。不要把執取任何事物當做是自我⁶，當沒有一個生、老、病、死的獨立自我時，這些因緣又會在哪裡發生，又會發生在誰的身上呢？

業因果報也一樣。由於多生累世以來的造業，人到最後會厭倦於因為造業（一個人的有意識的造作）而輪迴。那我們可以如何對治它呢？仔細聽。停止製造我執，業

⁶ 佛使尊者用 **tua-goo** 表達一種誇大的自我感，此字很容易變成自私的意思，**goo** 是現代泰語中一個粗俗的口語。在這裡我把 **tua-goo** 譯為英文的 **Ego**（自我感/我執），用以表達「他的自我感很大」這一句通俗的說法。我用大寫是為了標示佛使尊者對這個字的特殊用法，並與心理學專業定義的我執和自我做一個區分。我用 **Mine**（我所有的/我所）來翻譯與 **khong-goo** 有關的 **goo**。尊者在開示的後半部，使用一些較柔和的術語，例如，我用英文直譯出來的 **us**（我們）和 **ours**（我們的）這一類名詞。我執和我所讓人活在自我中心裡，從而滋長了痛苦。

力就結束了；沒有造業的自我，我們就能停止輪迴。我們有停止造業的力量，因此業不再含有任何毒藥或惡業，這一切都只是如是而已。生活在業力的擺佈下是如是，不受業力的束縛亦如是。換句話說，依照能夠止息輪迴的最高教法採取正確的行動，如此，就能藉由法爾如是自然法則終結業力，讓事情如是地發生。它們只是如是，不要把它們變成那是我。讓所有事物依照它們的本質如實地存在，不要把它們當做是我或我的。

佛陀對這一點的解釋是，有情藉著以佛為善友（kalyāṇamitta），就能超越生、老、病、死。這是有可能的，因為佛陀教導我們如何改造我們的心性，不再繼續地處於執取我和我所的生命中，這是能真正地超越生、老、病、死，超越業因果報輪迴的真諦。

藉著以佛為善友，我們熄滅我執，所有問題也都會自我了結。換句話說，當無我（anattā）接管我們的生命時，沒有一個獨立的自我感就會產生作用。萬物都沒有一個實質的自我，沒有個別性的存有，也沒有絕對的個別我。因此，沒有一個要經歷生、老、病、死的人，也沒有一個因造業受報而輪迴的人，只有自然的身心諸

行根據它的因緣運行。換句話說，事物依據緣起的法則如實地發生，一切只是如實如是而已。

緣起法則（有為法）非常重要，這意味著此（因緣）有故彼有，每一件事物的發生都取決於因緣。例如，因為有了我執，所以就會有所（我的）。我執是緣於執取各種事物為「我所有的」，於是財富、金錢、財產等事物就變成我所有的。它們是加諸在我之上的沉重負擔，我為此而受苦，或許是為了害怕失去它們。如果心安住於如是性（法爾如是）中，而且實際體驗到法爾如是，就不會有這種執取的發生。由於任何事物都無法掌控執取的心，於是產生了痛苦。

我們依照「法爾如是」正確地生活和修習，藉以提昇心性，而解脫痛苦的糾纏。身心諸行會有生、老、病、死——你無需擔憂，讓身心諸行照料自己。我們看見如是性，而且體驗到法爾如是：事物本無困惱之意，它們只是如實地存在。當心不把這些事物當成是「我所有的」時，我們的心就不為它們所苦。當我們把有毒、危險的事物帶入我執裡，痛苦和折磨就會發生。因此，不要執取任何事物，否則，執取本身就會啃噬那個執取的人。

執取，就會製造受苦；不執取，就沒有可以製造受苦的事物了。

把以佛為善友做為生活的方式，直到生命盡頭。當心熄滅的時候，佛陀仍然與我們同在，也就是說，覺知「就是如此，法爾如是」。了知法爾如是，就如同佛陀耳提面命的提醒：「生命本就是如此而已，不要認為是你所有的。」以佛為善友，我們就能獲得最大的利益；不把任何事物佔為己有，我們就擁有佛法的心要。

佛法的核心要義就是法爾如是。看見如是，看見如實，就是在心中清楚和明白地了知法爾如是。這就像佛陀與我們同在，且就在我們面前，提醒我們要清楚覺知，不要迷迷糊糊。萬法皆法爾如是，不需要把它們（萬法）看成是「我們的」或這些是「我們」。它們不受我們的掌控，而且有了「我們」的想法，就會產生執取。感覺、思想和那個假設出來的「我們」，實際上並不是我們，我們通過自然法則的造作而想到「我們」。這個「我（們）」是短暫、善變的，找不到一個真實的我（們）。

疾病也是根據自然法則而自然地產生變化的。疾病會生起，會改變和轉化，不要把這些現象看成是我們的。

一般而言，當我們不做反應時，就會看見這個真相。當身體健康、安逸的時候，我們應該體悟以下的事實：不要讓心執取任何事物，當心不執取任何事物的時候，就不會有苦受。當這個身體的造作停止的時候，我們應該記住這些事實，就不會有任何的痛苦了。

死亡不是我們所有的，它只是身心諸行的活動和現象罷了。當身心諸行自然地發生這些活動和現象時，那不是我們的造作，死亡也不是我們的，沒有一個「我」在死亡。因此，當我們沒有「我」的念頭時，就沒有一個「我」是死亡的主人。只要把它看成是自然發生的活動和現象就好，而熄滅必然會發生，熄滅肯定會發生。

我希望你(們)知道如何在心中修習這個方法，所以，當死亡來臨、生命即將結束，或著死亡真的發生時，你會把它看成是身體諸行的現象，它不屬於任何人，它不是我們的死亡。我寫了一首有關這方面的詩，想唸給你(們)聽，希望這首詩能帶給你(們)心靈的祥和，當身體諸行分解和熄滅的時候，你(們)能笑著面對死亡。

所有造作的有為法都是無常的。

它們用自己的方式生起並且製造更多的身心活動，

接著又以自然的方式熄滅。

它們不會持久——這就是它們的本色。

這具由身心諸行聚合而成的肉體其實也一樣，

有一天，它們肯定也會抵達終點。

沒有人出生或死亡，

只有這些身心諸行的生滅。

寂靜會隨著身心諸行的熄滅而來。

它們(身心)在清涼中解脫證涅槃，所有的造作都止息。

今天熄滅的身心，只是自然的活動，

沒有任何殘餘會輪迴和再生。

這就是所有佛法的核心教誨，整個佛陀的教法可以歸結為：一切有為與無為法都是法爾如是的(如實如是的)。當它們如實地發生和示現時，我們沒有理由為之感到錯愕和懊惱。沒有任何事有問題，只要放下，心就會空無有礙而解脫自在。心能從一切事物中解脫出來，是因為它不以任何方式執取任何事物。

我現在要為你(們)唸誦巴利偈誦⁷。請你(們)專心聆聽。閉上眼睛，集中心念，深入地聆聽⁸：

Sabbe saṅkhārā aniccāti yadā paññāya passati
Atha nibbindati dukkhe esa maggo visuddhiyā

當以智慧照見諸行是無常時，
就能對執取生苦之事，產生厭離心，
這就是究意的涅槃道。

Sabbe saṅkhārā dukkhāti yadā paññāya passati
Atha nibbindati dukkhe esa maggo visuddhiyā

當以知慧照見諸行是無我時，
就能對執取生苦之事，產生厭離心，
這就是究意的涅槃道。

Sabbe dhammā anattāti yadā paññāya passati
Atha nibbindati dukkhe esa maggo visuddhiyā

當以知慧照見諸行是無我時，
就能對執取生苦之事，產生厭離心，
這就是究意的涅槃道。

⁷ 以下的多數偈誦都可以在泰國寺院的每日課誦本中看到。

⁸ 這些佛使尊者的唱誦，可以在互聯網上收聽，或於這個網站下載：
<https://soundcloud.com/buddhadasa/chanting-for-a-sick-dhamma-comrade> (審校者註：中文翻譯是依據英文版翻譯，與已利文略有不同，但內容相近。)

*Saṅkhārā paramā dukkha tesam vūpasamo sukho*⁹

造作諸行終是苦，諸行止息是快樂。

*Nibbānaṃ paramā suññaṃ*¹⁰ *Nibbānaṃ paramā sukhaṃ*

涅槃是最高的空義，涅槃是無上的快樂。

Nibbānaṃ paramā vadanti Buddhā.

涅槃是至高無上的，諸佛如是說。

*Itipi so bhagavā araham sammāsambuddho vijjācaraṇa-
sampanno sugato lokavidū anuttaro purisadammasārathi satthā
devamanussānaṃ buddho bha- gavā ti.*

彼世尊就是阿羅漢、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊。

*Svākkhāto bhagavatā dhammo sandiṭṭhiko akāliko ehipassiko
opanayiko paccattaṃ veditabbo viññūhi ti*

法由世尊所善說，將由修行所自證，

成果時間無有限，邀請他人來見照，

引導深入於內心、智者各自得證知。

*Supaṭipanno bhagavato sāvakasaṅgho ujupaṭipanno bhagavato
sāvakasaṅgho ñāyapaṭipanno bhagavato sāvakasaṅgho sāmīci-
paṭipanno bhagavato sā- vakasaṅgho yadidaṃ cattāri purisayugāni
atṭha purisapuggalā esa bhagavato sāvakasaṅgho āhuneyyo*

⁹ 在火葬儀式中心的唱誦。

¹⁰ 空性是佛陀和佛使尊者的核心教法。

*pāhuneyyo dakkhiṇeyyo añjalikaraṇīyo anuttaraṃ puññakkhettaṃ
lokassā ti.*

世尊的僧團弟子是善修行者；世尊的僧團弟子是走在正道的行者；世尊的僧團弟子是有智慧的修行者；世尊的僧團弟子是修行成就者。他們是四雙八輩(從初果向到阿羅漢果)的聖者；他們確實是世尊的僧團弟子；他們是值得供養者，值得尊敬者，值得讚美者，他們是世間無上的福田。

請把這次的開示看作是我個人的到訪，雖然我無法親自前來，但我的聲音表達了我的心意。

願你能把持心念，使之朝向熄滅我執和我所而不留任何殘餘。不要執取任何苦受當做是我的苦，也不要執取身體諸行的變化是我的(身體在變化)。如此，將不會有因執取而產生痛苦的心，因為(你已)見到身心諸行是法爾如是的。

請時時刻刻的用這種方式覺知，你就不會有任何問題了。一切都將平靜和止息的，不留殘餘者不會再輪迴。





關於作者

佛使比丘生於1906年，母親是泰國南部人，父親是華裔泰國人。他遵循泰國習俗，於1926年在當地寺院出家，並在曼谷學習多年後，於1932年成立個人研修佛法的道場。從此之後，他深刻地影響了不僅泰國的佛教，還有暹羅地區的其他宗教和西方的佛教。他重要的成就包括：

- 以佛陀的原始教法，挑戰後代論書主導的霸權。
- 整合嚴謹的佛法研究、知識份子的創意與嚴謹格的實修。
- 解說佛陀的教法，強調現世的修行，包括親身體證涅槃的可能性。
- 緩和在家眾與出家眾修行之間的歧異，強調人人皆可修習八正道。
- 為解決社會與環境議題，提供教義上的支持，培養泰國人對入世佛教的參與。
- 把個人的叢林寺院打造為創新的教學環境與解脫自在園。

在經歷了一系列(包括中風)在內的疾病後，佛使比丘於1993年去世。他在沒有一般排場與花費下火化了。

關於譯者

一、英譯者

山帝卡羅（Santikaro）是在佛使尊者晚年（1985-1993）時出家並接受比丘的訓練。他在此一期間擔任佛使尊者開示、訪談和書籍、文章的英文翻譯者。目前，他繼續在美國威斯康辛州的解脫園，從事翻譯和其他弘法工作，並與佛使尊者紀念館密切合作。

二、中譯及審校

中譯者：周家麒居士專業翻譯三十多年，包括書籍、一般文件、論文、影片（電影、紀錄片、電視影集、專業影片五千部以上）等、報社編校、GRE老師等，如《耶穌、佛陀如是說》、《佛陀會怎麼做》、《新世紀意識的覺醒》等國際政治、外交、佛教、心靈成長領域書籍數十本。

審校及潤稿者：釋自拙法師及法爾翻譯組

自拙法師：現在任職於台灣香光尼僧團教育研發中心，也是香光山法爾學院教務主任，曾參於多本佛使尊者著作之翻譯和審校，如《內觀捷徑》、《無我》、《法的社會主義》、《精神食糧》等。

法爾翻譯組：是香光山法爾學院之翻譯志工群

中文書籍推薦

- 《一問一智慧》
- 《解脫自在園十年》
- 《生命之囚》
- 《生活中的緣起》
- 《法的社會主義》
- 《精神食糧》
- 《無我》
- 《內觀捷徑》
- 《智慧的遺產》
- 《菩提樹的心木》

英文書籍推薦

- *Heartwood of the Bodhi Tree: The Buddha's Teachings on Voidness*
- *Under the Bodhi Tree: Buddha's Original Vision of Dependent Co-Arising*
- *Mindfulness with Breathing: A Manual for Serious Beginners*
- *A Single Bowl of Sauce: Teachings beyond Good and Evil*

線上資源

- www.bia.or.th
- www.suanmokkh.org
- www.gaya.org.tw
- www.soundcloud.com/buddhadasa
- www.facebook.com/suanmokkhbangkok

佛使尊者基金會

佛使尊者基金會成立於1994年，以根據佛使尊者的教導促進學術研究和實修佛法為宗旨。佛使尊者基金會支持將佛使尊者的原始著作從泰文彙編和翻譯成外文，並支持出版外文書籍的費用免費供眾。



佛使•因陀般若檔案館（曼谷解脫自在園）

佛使•因陀般若檔案館成立於2010年，以收集、維護和出版佛使尊者的原始著作為宗旨。佛使•因陀般若檔案館又名曼谷的解脫自在園。這裡是一個促進傳統、學術研究和實修的創新道場。

